

SEMAINE INTERNATIONALE : CONTES ET HISTOIRES

La semaine du 6 au 10 février des parents et grands-parents sont venus raconter des histoires ou des contes aux enfants de l'école dans leur langue maternelle.



L'AMHARIQUE (Ethiopie) Lundi, c'est Madame Herman, la maman de Tigist et Hewan, qui est venue conter « Les trois petits cochons » dans sa langue maternelle « l'amharique ». Les enfants ont été surpris d'écouter cette langue qu'ils ne connaissaient pas. L'amharique compte 360 lettres !!! Madame Herman était vêtue du costume traditionnel éthiopien que l'on appelle Habeshi kemis (une longue robe blanche avec les couleurs du drapeau de son pays).

L'ARABE (Algérie) Mardi, ce fut au tour de la mamie de Nora-Janna de venir raconter l'histoire : « Les rêves de Dima » en langue arabe. Les enfants ont découvert que les livres écrits en arabe ne se lisent pas dans le même sens que ceux en français : on commence par la « fin » du livre et on lit de la droite vers la gauche.



Aicha, la mamie de Nora Janna, a écrit sur la tableau « bonne journée » en arabe. Les enfants ont pu remarquer que les lettres sont différentes de notre alphabet et que l'on écrit aussi de la droite vers la gauche.



L'ALLEMAND (Allemagne) Jeudi c'est la maman d'Hicham et Kinan, Madame Ritter, qui a lu une histoire en allemand. Elle s'intitulait « Der Vogelkönig » c'est-à-dire « Sa Majesté l'oiseau ». Cette histoire très rigolote raconte l'amour d'un roi pour les oiseaux qui envahissent le palais. La reine les fait disparaître par magie. Mais la vengeance du roi aura des conséquences surprenantes et très comiques...

LE ROUMAIN (Roumanie)

Les enfants ont beaucoup ri !!!

Pour finir cette semaine internationale, vendredi, les enfants ont écouté l'histoire du conte de Dracula, célèbre conte Roumain raconté par Christina, la maman d'Ariana et Raisa. Dracula n'était pas un vampire mais un prince cruel et méchant qui vivait dans le château de Bran en Transylvanie....

Christina nous a écrit « bonnes vacances en roumain » ! Regardez ce que cela donne :



Cette semaine a permis aux enfants de découvrir de nouvelles langues parlées dans le monde et de s'ouvrir à l'international.

Bravo et un grand merci aux mamans et mamie pour leur participation et leur implication dans ce projet !